



PUČKO
OTVORENO
UČILIŠTE
UNIVERSITÀ
POPOLARE
APERTA
VODNJAN
DIGNANO

**PUČKO OTVORENO UČILIŠTE – UNIVERSITÀ POPOLARE APERTA
“VODNJAN-DIGNANO”**

Portarol 31
52215 VODNJAN-DIGNANO
OIB: 82836522818

KLASA: 007-04/24-02/2
URBROJ: 2163-10-2-24-3
Vodnjan-Dignano, 29. veljače 2024. godine

Na temelju članka 17. Statuta Pučkog otvorenog učilišta – Università popolare aperta “Vodnjan-Dignano”, Upravno vijeće dana 29. veljače 2024. godine donosi

ODLUKU

o usvajanju Izvješća o radu za 2023. godinu.

Izvješće o radu za 2023. godinu sastavni je dio ove Odluke.

**PREDSJEDNIK UPRAVNOG VIJEĆA
IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
D'AMMINISTRAZIONE**

Sandra Franjul





PUČKO
OTVORENO
UČILIŠTE
UNIVERSITÀ
POPOLARE
APERTA
VODNJAN
DIGNANO

**PUČKO OTVORENO UČILIŠTE – UNIVERSITÀ POPOLARE APERTA
“VODNJAN-DIGNANO”**

Portarol 31

52215 VODNJAN-DIGNANO

KLASA: 602-11/24-01/01

URBROJ: 2163-10-2-24-1

**IZVJEŠĆE O RADU
ZA 2023. GODINU**

Vodnjan-Dignano, siječanj 2024.

1. OPĆI PODACI

POU-UPA "Vodnjan - Dignano" javna je ustanova za trajnu naobrazbu, kulturu i informiranje.

Misija Pučkog otvorenog učilišta je doprinijeti intelektualnom, društvenom i općem razvoju svojega okruženja putem pružanja visokokvalitetnih usluga obrazovanja, kulturnih i zabavnih programa.

Vizija učilišta je postati moderni centar visokokvalitetnih obrazovnih, kulturnih i zabavnih aktivnosti Grada Vodnjana, na potpuno zadovoljstvo korisnika usluga.

Osnovni ciljevi koji se žele postići aktivnostima, a koji su usmjereni k ostvarenju vizije Učilišta, jesu:

- postati kvalitetna ustanova na području obrazovanja i kulture;
- stvarati visokovrijedne programe;
- stručno usavršavati i obrazovati ljudske potencijale.

Naziv ustanove:

Pučko otvoreno učilište – Università popolare aperta "Vodnjan-Dignano"

MB: 04241355

OIB: 82836522818

Adresa: Portarol 31, Vodnjan-Dignano

Tel./fax: 052 512 540

E-mail: uciliste.vodnjan.dignano@gmail.com

Ravnateljica: Jelena Kancijanić, mag. socijalnog rada

Osnivački akt:

Pučko otvoreno učilište – Università popolare aperta "Vodnjan-Dignano" osnovano je Odlukom o osnivanju na sjednici Gradskog vijeća Grada Vodnjan-Dignano održanoj 19. prosinca 2013. godine.

Ustanova obavlja svoje aktivnosti na 1. i 2. katu Palače Portarol te u jednoj prostoriji u prizemlju, koja je smještena u istoimenoj ulici. Palača iz 15./16. st. restaurirana je 2012.-2013. zahvaljujući financijskoj potpori Regije Veneto i Grada Vodnjan-Dignano. Na prvom katu palače nalaze se učionica za izvođenje nastave (predavanja) i uprava ustanove, a na drugom katu polivalentna dvorana te dvorana za izvođenje radionica.

Zaposlenici:

- ravnateljica učilišta
- administrativna referentica

2. OBRAZOVANJE ODRASLIH

2.1. Verificirani programi

- Program osposobljavanja za poslove održavanja okućnica i bazena

travanj 2023.

U travnju 2023. je okončan Program osposobljavanja za poslove održavanja okućnica i bazena u trajanju od 190 sati za grupu od 16 polaznika, a koji je započeo u prosincu 2022. Uvjerenja o osposobljavanju su dodijeljena 4. travnja 2023.

prosinao 2023.

Program osposobljavanja za poslove održavanja okućnica i bazena u trajanju od 190 sati za grupu od 15 polaznika započeo je u prosincu 2023., te je još u tijeku.

- **Program osposobljavanja za poslove sommeliera maslinovog ulja**

travanj 2023.

U travnju 2023. je okončan Program osposobljavanja za poslove sommeliera maslinovog ulja u trajanju od 130 sati za grupu od 11 polaznika, a koji je započeo u prosincu 2022. Uvjerenja o osposobljavanju su dodijeljena 18. travnja 2023.

prosinao 2023.

Program osposobljavanja za poslove sommeliera maslinovog ulja u trajanju od 130 sati za grupu od 13 polaznika započeo je u prosincu 2023., te je još u tijeku.

- **Program osposobljavanja za poslove maslinara**

prosinao 2023.

Program osposobljavanja za poslove maslinara u trajanju od 120 sati za grupu od 12 polaznika započeo je u prosincu 2023., te je još u tijeku.

U sklopu verificiranih programa POU-a u 2023. godini, programe osposobljavanja pohađalo je sveukupno 67 polaznika.

2.2. Tečajevi i radionice

- **Brzi tečaj engleskog jezika**

Brzi tečaj engleskog jezika – početna razina u trajanju od 30 sati održao se od veljače do ožujka 2023. za grupu od 9 polaznika. Potvrde o pohađanju su podijeljene 27. ožujka 2023.

Predavačica: Daniela Radolović

- **Brzi tečaj hrvatskog jezika za strance**

Brzi tečaj hrvatskog jezika za strance u trajanju od 30 sati održao se od listopada do prosinca 2023. za grupu od 11 polaznika. Potvrde o pohađanju su podijeljene 5. prosinca 2023.

Predavačica: Petra Rajh

- **Brzi tečaj njemačkog jezika**

Brzi tečaj njemačkog jezika – početna razina u trajanju od 30 sati za grupu od 6 polaznika započeo je u studenom 2023., te je još u tijeku.

Predavačica: Alexandra Škifić

- **Trening Taiji-ja i Qigonga**

U travnju 2023. godine POU je prvi puta pokrenulo treninge Taiji-ja i Qigonga, koji se kontinuirano održavaju dvaput tjedno u Domu mladih u Vodnjanu. Ljeti se trening održava na otvorenom.

Voditeljica: Branka Kuzmanović

- **Glazbeni vrtić**

U rujnu 2023. godine POU je prvi puta pokrenulo Glazbeni vrtić. Osim razvoja senzibiliteta na tonske visine, metar i ritam, poticanje razvoja interesa za koncerte, glazbala, orkestar i zbor, ciljevi glazbenog vrtića su i emocionalni i socio-psihološki razvoj djeteta. Program glazbenog vrtića obuhvaća učenje pjesmica, brojalica, slušanje glazbe te metodičke igre, upoznavanje glazbala i zvukovnu improvizaciju. Glazbeni vrtić namijenjen je djeci uzrasta od 6-8 godina bez prijemnog ispita, a nastava se odvija dva puta tjedno po 60 minuta kroz cijelu školsku godinu. U glazbeni vrtić bilo je upisano 14 polaznika.

Voditeljica: Anja Rubil

- **Relax kids radionice**

U rujnu 2023. godine POU je organiziralo prvi ciklus Relax kids radionice u suradnji sa Wonderlendom iz Pule. Relax Kids djecu uči tehnikama usmjerene svjesnosti i opuštanja te je prikladan za sve uzraste.

Relax kids radionice provodile su se u prostorijama POU, za djecu predškolske dobi (od 3-5 godina) te za djecu nižih razreda osnovne škole (6-9 godina). Radionice uključuju ples, pokret, zabavne igre, istežanje, masažu, vježbe disanja, afirmativne iskaze i vizualizacije. Svaki ciklus sastoji se od 8 radionica (trajanje 2 mjeseca).

3. KULTURNA DJELATNOST

SIJEČANJ-PROSINAC 2023. CIKLUS PSIHOLOŠKIH RADIONICA DRUŠTVA PSIHOLOGA ISTRE

U 2023. godini POU je nastavilo ciklus psiholoških radionica u suradnji s Društvom psihologa Istre. Radionice provode psiholozi Društva koji osim temeljnog obrazovanja iz psihologije imaju završene i različite psihoterapijske škole. Radionice se provode svake treće srijede u mjesecu (osim srpnja i kolovoza), a u 2023. održano ih je sveukupno 9 i to:

- 18.01.2023. Sanja Matijaš: "Strahovi i brige – što s njima?"
- 15.02.2023. Jelena Gazibara: "Partnerski odnos i njegov utjecaj na mentalno zdravlje djece i roditelja"
- 15.03.2023. Ana Božac: "Geštalt pristup snovima"
- 19.04.2023. Sanja Subotić: "Fokus i koncentracija – male prakse za veću dobrobit"
- 17.05.2023. Klara Galant Ardalić: "Svatko svoju priču ima"
- 14.06.2023. Tihana Fontana: "Čime upravljamo dok upravljamo vremenom?"
- 20.09.2023. Doris Apostolovski: "Demencije"
- 18.10.2023. Vanja Prvulović: "Motivacija – kako ju pronaći i održavati?"

- 15.11.2023. Katija Križman: "Zašto djeca biraju nepoželjna ponašanja i kako odgovoriti na njih"

Psihološke radionice su zabilježile izniman interes publike, a gotovo svaka je bila unaprijed popunjena.

25.01.2023. EDUKATIVNO PREDAVANJE "POLICIJA PORUČUJE: ZAŠTITIMO NAŠE NONIĆE"

"Policija poručuje: zaštitimo naše noniće" naziv je preventivnog projekta PU istarske, u sklopu kojeg policijski službenici za prevenciju PU istarske u suradnji s Istarskom županijom, odnosno jedinicama lokalne samouprave i Crvenim križem, održavaju edukacije o prijevarama kojima su izložene osobe starije životne dobi. Edukacija je namijenjena starijim osobama i osobama koje su u kontaktu sa starijim osobama, gerontodomaćicama, te osobama koje su uključene u rad sa starijim osobama, kao i za sve zainteresirane građane i građanke, a sve s ciljem smanjenja prijevara starijih osoba.

U organizaciji POU i PU istarske, jedna takva edukacija održala se u srijedu, 25. siječnja, u Vjenčanoj sali u Vodnjanu.

27.01.2023. NOĆ MUZEJA

U 2023. godini POU se po drugi puta priključilo Noći muzeja, manifestaciji koja se u Hrvatskoj održava od 2005. godine. Posjetitelji su tom prigodom 27. siječnja mogli posjetiti stalni postav Palače Bettica.

22.02.2023. OBILJEŽAVANJE DANA RUŽIČASTIH MAJICA

Dana 22. veljače POU je drugi puta obilježilo Dan ružičastih majica, kojim se na simboličan način želi skrenuti pozornost na problem sve učestalijeg vršnjačkog nasilja. Tom je prigodom u suradnji s OŠ Vodnjan organizirana utrka niz Trgovačku ulicu. Učenike su na trgu dočekala djeca iz vrtića "Petar Pan" i "Zvončica". Navečer je u Infobipovom Campusu "Quantum" organizirano predavanje za roditelje "Informacijsko-komunikacijska tehnologija u rukama mladih – izazovi za roditelje", koje su održali službenici PU istarske.

Manifestaciju su podržali Grad Vodnjan, OŠ Vodnjan, OŠ "Giuseppina Martinuzzi" – područna škola Galizana, vrtići "Petar Pan" i "Zvončica", PU istarska te Infobip.

04.05.2023. SUDJELOVANJE NA SIMPOZIJU ZA DIONIKE U SUSTAVU OBRAZOVANJA ODRASLIH

Dana 4. svibnja POU je sudjelovalo, s ostalim obrazovnim ustanovama s područja Istre i šire, na Simpoziju za dionike u sustavu obrazovanja odraslih u organizaciji Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, koji se održao u Rijeci.

28.06.2023. PREDAVANJE "MASLINA U MEDICINI I KOZMETICI"

Dana 28. lipnja POU je ugostilo Ines Bonazzu, koja je održala predavanje na temu "Maslina u medicini i kozmetici". Predavanje je bilo namijenjeno maslinarima, ali i svim zainteresiranima, a otkrilo je kako proizvesti raznu kozmetiku od maslinovog ulja te kako koristiti maslinov list u medicinske svrhe.

06.07.-24.08.2023. VIII. ART-KINO "CINEAST"

U organizaciji POU-a se tijekom ljetnih mjeseci, po drugi puta u Bašti u Vodnjanu, odvijao program Art kina "Cineast". U sklopu projekta su svakog četvrtka prikazivani

nezavisni filmovi, a sveukupno je prikazano osam filmova. Manifestacija se u 2023. održala po osmi puta, te je zabilježila veliki interes publike. Program sufinancira Hrvatski audiovizualni centar (HAVC).

Umjetnički voditelj: Matija Debeljuh

10.07.2023. "NOĆ POD ZVIJEZDAMA" - PREDAVANJE I PROMATRANJE NEBA TELESKOPIKOM S KORADOM KORLEVIĆEM

Predavanje i promatranje neba teleskopom s Koradom Korlevićem održalo se u dvorištu Stare škole (Astre) u Vodnjanu, na temu "Sunce i svemirsko vrijeme". Ovo je četvrti put da je POU ugostilo prof. Korada Korlevića, nakon što je 2019. manifestacija održana u Staroj uljari u Vodnjanu, 2021. na terasi Zajednice Talijana Galižana te 2022. na plaži Martulina u Peroju. Manifestacija je bila iznimno posjećena.

SRPANJ-KOLOVOZ 2023. LJETNA ŠKOLA VIOLINE "ZVUČNI PLANET"

Tijekom srpnja i kolovoza 2023. POU je četvrtu godinu za redom ugostilo školu violine "Zvučni planet" iz Zagreba, pod vodstvom profesora Hrvoja Budeka, namijenjenu djeci i mladima. Po završetku ljetne škole održani su koncerti polaznika, 16. kolovoza u Crkvi Sv. Roka u Galižani te 18. kolovoza u Galeriji "El Magazein" u Vodnjanu.

RUJAN-PROSINAC 2023. AKTIVNE RADIONICE ZA DJECU I MLADE

U suradnji s Kulturno-umjetničkom udrugom Akt, POU je tijekom jesenskih mjeseci 2024. organiziralo ciklus aktivnih radionica za djecu i mlade. Ukupno je održano 6 radionica i to:

- 23.09.2023. radionica izrade bookmarkera
- 21.10.2023. radionica izrade slagalica za djecu
- 28.10.2023. radionica izrade privjeska za ključeve
- 11.11.2023. radionica oslikavanja platnenih torbi i majica
- 02.12.2023. radionica reciklaže za djecu
- 16.12.2023. radionica izrade blagdanskih dekoracija

Kreativne radionice su zabilježile velik interes polaznika, a gotovo svaka je bila unaprijed popunjena.

07.09.2023. LIBURNIA UPLOVLJAVA U VODNJAN

U suradnji s POU Liburnia Film Festival je 7. rujna po prvi puta uplovio u Vodnjan, donoseći pobjedničke dokumentarce s 21. Liburnia Film Festivala u Opatiji. Vodnjanska publika je tako imala prilike pogledati tri filma, i to "Knin-Zadar" Melite Vrsaljko, koji je dobio nagradu za najbolji film; "Divlje cvijeće" Karle Crnčević, koji je dobio posebno priznanje žirija i "Dohvatiti sunce: El Shatt" Ane Bilankov, koji je pak dominirao u kategorijama režije, kamere i dizajna zvuka.

Liburnia Film Festival slavi hrvatski dokumentarni film, a podržavaju ga Primorsko-goranska županija i Hrvatski audiovizualni centar (HAVC).

11.-18.10.2023. X. EX TEMPORE SLIKARSTVA ZA DJECU

U sklopu Dječjeg tjedna POU je organiziralo X. Ex tempore slikarstva za djecu Grada Vodnjana, na kojem je sudjelovalo oko 400 djece iz vrtića i nižih razreda osnovnih škola iz Vodnjana, Galižane i Peroja. Tema je bila "Moja maslina".

Pristigli radovi su bili izloženi u Galeriji "El magazine" u Vodnjanu (gdje se 11. listopada i održala dodjela nagrada), u prostorima Zajednice Talijana "Armando Capolicchio" Galižana te Društva perojskih Crnogoraca "Peroj 1657".

Bila je to ponovno prilika za odličnu suradnju POU-a, Grada Vodnjan-Dignano, Dječjeg vrtića "Petar Pan", Dječjeg vrtića "Zvončica", Osnovne škole Vodnjan, Osnovne škole "Giuseppina Martinuzzi" Pula – područna škola Galižana, Osnovne škole Fažana - područna škola Peroj, Zajednice Talijana "Armando Capolicchio" Galižana i Društva perojskih Crnogoraca "Peroj 1657".

09. i 10.11.2023. ZFF PUTUJE... U VODNJAN

Po prvi puta u organizaciji POU, *ZFF putuje* je doputovao u Vodnjan 9. i 10. studenog 2023., gdje su u Domu mladih prikazana dva naslova s recentnih filmskih festivala, i to "Crveno nebo" popularnog njemačkog redatelja Christiana Petzolda te "20.000 vrsta pčela" španjolske redateljice Estibaliz Urresola Solaguren.

24.-26.11.2023. ISTRAVIRGIN – 17. DANI MLADOG MASLINOVOG ULJA

U sklopu "Istravirgin – 17. Dani mladog maslinovog ulja" u Vodnjanu, POU je na svom izložbenom prostoru prezentiralo aktivnosti učilišta, s naglaskom na poljoprivredne programe i tečajeve.

07.12.2023. VEČER S DANIJELOM – PROMOCIJA KNJIGE DANIELE MARTINOVIĆ "TUŠIRANJE DUŠE"

Dana 7. prosinca u Zajednici Talijana Vodnjan održana je "Večer s Danijelom" – promocija knjige Daniele Martinović "Tuširanje duše". Event su organizirali POU, Gradska knjižnica i čitaonica Pula – Knjižnica Vodnjan, Zajednica Talijana Vodnjan, a pod pokroviteljstvom Grada Vodnjana. Event je zabilježio iznimnu posjećenost.

09. i 10.12.2023. STRUČNI IZLET ZA POLAZNIKE I PREDAVAČE PROGRAMA OSPOSOBLJAVANJA ZA POSLOVE SOMMELIERA MASLINOVOG ULJA

Nakon niza uspješnih Programa osposobljavanja za poslove sommeliera maslinovog ulja, koji se u Učilištu organiziraju od 2019. godine, POU je 9. i 10. prosinca 2023. organiziralo dvodnevni stručni izlet za polaznike i predavače ovog programa u Toscani. U subotu su u Montespertoliju bili gosti Tenute Barbadoro. Nakon posjete vinogradu i masliniku, grupa je sudjelovala u vođenoj degustaciji vina i maslinovih ulja. Idućeg dana su uživali u obilasku Firence. Stručni izlet je financirala Istarska županija, koja je po četvrti puta prepoznala važnost takve vrste usavršavanja.

22.12.2023. KONCERT LIMENE GLAZBE GRADA VODNJANA I ZAJEDNICE TALIJANA VODNJAN I GLAZBENOG VRTIĆA

Dana 22. prosinca u sklopu Adventa u Vodnjanu, na Narodnom trgu su nastupili Limena glazba Grada Vodnjana i Zajednice Talijana Vodnjan te polaznici Glazbenog vrtića.

AKTIVNOST LIMENE GLAZBE GRADA VODNJANA I ZAJEDNICE TALIJANA VODNJAN

Grad Vodnjan je nakon višegodišnje pauze okupio Limenu glazbu tijekom 2019. godine. No, ubrzo je zbog pandemije korona virusa koja je u veljači 2020. godine zadesila cijeli svijet, onemogućeno daljnje okupljanje i probe orkestra. Popuštanjem mjera i ponesen interesom ranijih polaznika, Grad Vodnjan je s POU i Zajednicom Talijana Vodnjan tijekom ožujka 2022. godine ponovno pokrenuo Limenu glazbu pod

nazivom "Limena glazba Grada Vodnjana i Zajednice Talijana Vodnjan" koja danas broji 25 članova. Zanimljivo je da je više od 15 članova u dobi od 7-14 godina. Osim proba orkestra, za polaznike koji do sada nisu imali doticaja s glazbom osigurani su i individualni satovi s profesorima, ovisno o instrumentima koji svatko svira.

Predvođena maestrom Brankom Sterpinom, Limena glazba je tijekom ljeta 2023. ponovno održala mini turneju po Vodnjanštini, gdje je subotom ujutro nastupala na trgovima u Galižani, Vodnjanu i Peroju. Limenjaci su nastupili i u sklopu manifestacije "Hoditi i zdravi biti" u Parku kažuna (22. travnja 2023.), na otvorenju "Istravirgin – 17. Dani mladog maslinovog ulja" u Vodnjanu (24. studenog 2023.), u sklopu adventa sa Glazbenim vrtićem, (22. prosinca 2023.), te u sklopu drugih važnih manifestacija tijekom godine.

Dana 27. svibnja Limena glazba je sudjelovala na **48. Susretu puhačkih orkestara Istre u Bujama**. Iznimna prilika za limenjake, posebno one najmlađe.

4. SURADNJA S OSTALIM USTANOVAMA I UDRUGAMA

Učilište je surađivalo s mnogim ustanovama, udrugama i pojedincima koji se bave kulturom, zabavom i obrazovanjem na našem području, ali i izvan njega.

Kao ustanova u kojoj su obrazovanje i kultura osnovne djelatnosti otvoreni smo za suradnju, a dajući na raspolaganje svoje prostorije pomogli smo u realizaciji mnogih aktivnosti.

Odlična je bila i suradnja sa školskim i predškolskim ustanovama Vodnjanštine, sa Zajednicama Talijana Vodnjana i Galižane, s Društvom perojskih Crnogoraca "Peroj 1657." i s drugim udrugama.

Grad Vodnjan-Dignano, Turistička zajednica, POU-UPA "Vodnjan-Dignano" i udruge koje djeluju na području Grada Vodnjan-Dignano zajedno sudjeluju na stvaranju kulturnih programa i manifestacija koje se odvijaju tijekom godine. Zajednički se dogovara kalendar manifestacija i aktivnosti Vodnjanskog ljeta te ostalih aktivnosti tijekom godine.

5. PROMOCIJA, SURADNJA S MEDIJIMA

Promocija aktivnosti POU-UPA "Vodnjan-Dignano" ostvarivala se putem stvaranja letaka, roll-up-a, plakata, novinskih i radio oglasa, putem objavljivanja informacija na mrežnim stranicama Grada Vodnjan-Dignano, te na web i Facebook stranici Učilišta.

Ravnateljica
Jelena Kancijanić

